



ORIGINAL/ORIGINALE

Nr. 201

**BESCHLUSS
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****DELIBERA
DELLA GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR - ORE

07.05.2026**08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale:

Sono presenti:

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.	Fernzugang/ modalità remota
ALBER Martin	Bürgermeister	Sindaco			
MAIR Peter	Gemeindereferent	Assessore			
PLANK Armin	Gemeindereferent	Assessore			
SCHÖLZHORN Brigitta	Gemeindereferentin	Assessora			
MARCASSOLI Verena	Gemeindereferentin	Assessora			

Seinen Beistand leistet der Gemeindegemeinsekretär

Assiste il segretario comunale

Fischnaller Josef

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatata la legalità della seduta

ALBER Martin

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D**O G G E T T O**

Personal: Kilometer- und Spesenrückvergütung an das Gemeindepersonal betreffend den Zeitraum 01.01.2026 bis 30.04.2026.

Personal: Rimborso di missione e spese ai dipendenti comunali per il periodo dal 01.01.2026 al 30.04.2026.

1) den unten angeführten Gemeindebediensteten die Kilometervergütung und Spesen für den Zeitraum vom 01.01.2026 – 30.04.2026 laut beiliegender Übersicht rückzuvergüten:

1) di rimborsare ai dipendenti comunali sotto elencati la tariffa chilometrica e le spese per il periodo dal 01.01.2026 al 30.04.2026 risultanti dal seguente prospetto:

Name – nome	Km-Vergütung ind. chilometrica	Spesen spese	Kapitelanlastung Imputazione capitolo
Leitner Klaus	490,85	0	03011.03.020200
Josef Fischnaller	0	38,90	01021.03.020200
Mair Markus	37,10	40,10	09041.03.020200
Prast Christian	15,90		01041.03.020200
Capuzzo Claudio	55,65		10051.03.020200
Schwärzer Verena	79,20	0	04011.03.020200
Insgesamt - Totale	678,70	79,00	

2) die aus dieser Beschlussfassung entstehende Gesamtausgabe in Höhe von € 757,70 wird den Ausgabenkonten des laufenden Haushaltsvoranschlags 2026 – 2028 P.Fin. U.1.03.02.02.000 angelastet, welche genügend Verfügbarkeit aufweisen.

2) la spesa complessiva di € 757,70 derivante dall'esecuzione della presente delibera, verrà imputata ai conti di spesa del corrente bilancio di previsione 2026 – 2028 P.Fin. U.1.03.02.02.000, i quali hanno sufficiente disponibilità.

Rechtsmittel: Gemäß Art. 183 Abs. 5 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann jeder Bürger und jede Bürgerin gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, kann jeder und jede Interessierte, gemäß Art. 41 Abs. 2 des GvD Nr 104/2010, gegen diesen Beschluss beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120 Abs. 5 des GvD Nr 104/2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Ai sensi dell'art. 183 co. 5 della L.R. 03/05/2018, n. 2, avverso questa deliberazione ogni cittadino e ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta Comunale entro il periodo di pubblicazione. Entro 60 giorni dal decorso del periodo di pubblicazione, ogni interessato ed interessata, ai sensi dell'art. 41 co. 2 del d.lgs. n. 104/2010, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Per delibere in materia di appalti pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120 co. 5 del d.lgs. n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto medesimo.

Der Vorsitzende - Il Presidente

ALBER Martin

Die Vize-Bürgermeisterin - La Vice-Sindaco

SCHÖLZHORN Brigitta

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale